

Le Programme d'extension en psychiatrie de l'Ontario

Rapport annuel 2011–2012



MANDAT

Les responsables du Programme d'extension en psychiatrie de l'Ontario (PEPO) s'engagent à offrir des services et de l'enseignement cliniques, des services de sensibilisation et d'information ainsi que du soutien à l'ensemble des collectivités de l'Ontario, en particulier aux collectivités rurales ou éloignées et à celles qui sont jugées insuffisamment desservies en matière de services psychiatriques. Nous nous emploierons sans relâche à assurer des services multidisciplinaires pertinents et axés sur les besoins.

Table des matières

1	MESSAGE DU DIRECTEUR
2	RAPPORTS DE NOS PARTENAIRES
2	Programme d'extension du campus de l'Université Western Ontario
4	Programme psychiatrique francophone du Nord de l'Ontario
5	Programme d'extension en psychiatrie pour le Nord du Centre de toxicomanie et de santé mentale
8	PROGRAMMES CONNEXES
8	Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario
9	Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes
10	RAPPORTS DES COMITÉS DU PEPO
10	Comité sur l'accès aux services cliniques
11	RÉSULTATS DU SONDAGE SUR LE NIVEAU DE SATISFACTION DES PATIENTS
12	STATISTIQUES LIÉES AU PROGRAMME
13	JOURNÉES DE RÉFLEXION DU PEPO TENUES À TORONTO
16	COMMENT NOUS JOINDRE

MESSAGE DU DIRECTEUR

Comme le présent rapport est mon premier à titre de directeur du Programme d'extension en psychiatrie de l'Ontario (PEPO), j'aimerais inaugurer mon mandat en offrant mes remerciements à ceux qui ont contribué au succès de ce programme. J'ai eu le privilège de travailler en étroite collaboration avec mon prédécesseur, le Dr J.R. (Bob) Swenson, de même qu'avec son propre prédécesseur et directeur fondateur du PEPO, le Dr Brian Hodges. Ils ont, l'un comme l'autre, établi une norme élevée à laquelle je puis aspirer dans l'accomplissement de mon travail. Le PEPO a grandi et évolué énormément depuis sa mise en œuvre et je me réjouis à l'idée de poursuivre cette tradition.

J'aimerais remercier le Dr Swenson pour ses nombreuses réalisations des cinq dernières années. Parmi celles-ci, mentionnons qu'il a continué de développer le programme, a apporté une nouvelle orientation théorique à notre assemblée annuelle, a élargi nos activités de recherche en y associant divers partenaires, a tendu la main à de nouveaux groupes d'intervenants et a resserré les liens existants, notamment avec les réseaux locaux d'intégration des services de santé, les équipes de santé familiale, ProfessionsSantéOntario, l'Association médicale de l'Ontario et le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD). Sous sa direction, le site Web du PEPO a été étoffé en tant qu'outil de communication et de diffusion d'informations, et enfin, le Dr Swenson a réussi à assurer un financement à la vacation durable permettant d'attirer des consultants et de les fidéliser.

M^{me} Gail Larose, qui quitte son poste en tant qu'administratrice des politiques et programmes du PEPO, mérite des félicitations pour sa participation à ces initiatives et pour sa supervision des activités du PEPO exécutée d'une manière extrêmement compétente, professionnelle et collégiale. Au nom des responsables du PEPO, je désire remercier M^{me} Larose et le Dr Swenson pour leur remarquable contribution, et je leur souhaite beaucoup de succès dans leurs projets à venir. Nous aimerions également remercier le MSSLD pour son appui continu à ce programme. Le PEPO n'aurait pas été en mesure de servir les communautés visées sans le financement et les orientations fournis par le ministère.

Je suis également ravi que nous ayons recruté M^{me} Eva Serhal pour remplacer M^{me} Larose en tant que gestionnaire des programmes et politiques. M^{me} Serhal cherche à répondre aux besoins des communautés mal desservies avec la plus grande détermination. En effet, elle possède de vastes connaissances dans le domaine des ressources humaines en santé, ainsi qu'une excellente expérience en administration des soins de santé, notamment acquise grâce à son travail au sein de ProfessionsSantéOntario. En tant qu'étudiante au MBA, elle saura nous faire profiter de son expertise dans la mise sur pied de programmes et en planification stratégique. Je suis confiant qu'ensemble, nous continuerons de développer le PEPO et que nos réussites seront nombreuses.

Nous avons hâte de nous fixer de nouveaux objectifs pour les cinq prochaines années et d'élaborer les stratégies nous permettant de les atteindre.

Journées de réflexion annuelles tenues à Toronto

Tenues à l'Université de Toronto, les journées de réflexion de 2011 du PEPO ont été à la fois un événement intellectuel utile, rempli de présentations et d'ateliers stimulants qui ont fait réfléchir les participants, et une rencontre sociale conviviale. Cette occasion d'échanger des points de vue sur les expériences vécues et de s'entretenir avec des collègues de divers programmes et centres de mise en œuvre du PEPO s'est révélée un des points forts de l'année. Nous vous présentons un compte-rendu complet de cet événement à la page 13.

Toutes les présentations étaient excellentes, mais ce qui m'a frappé le plus, ce sont les implications des arguments présentés par le Dr Benoit Mulsant, médecin-chef du Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH) au sujet du vieillissement de la population et de l'accès aux soins de santé mentale en Ontario, et par le Dr Paul Kurdyak, chef de l'Unité de recherche sur l'évaluation, le triage et le soutien centralisés de CAMH, au sujet de la (mauvaise) répartition des médecins en Ontario (qui constitue essentiellement la raison d'être du PEPO). Ensemble, ces exposés m'ont fait prendre davantage conscience de l'ampleur de certains des défis que les responsables du PEPO, et ceux du système de soins de santé de la province en général, doivent relever et devront relever dans un avenir rapproché, vu la demande accrue de services, ainsi que la nécessité de travailler avec des ressources mésadaptées et limitées. Par contre, nous sommes riches en idées, en expertise et en engagement, et tous les paliers du gouvernement et du secteur des soins de santé s'entendent pour dire que la santé mentale et les services de santé en milieu rural constituent des domaines prioritaires à des fins de protection des services, de croissance et d'innovation. Je me réjouis à l'idée de travailler avec tous les responsables des programmes qui relèvent du PEPO et avec les groupes qui y sont associés en vue de surmonter ces défis.

Dr Robert G. Cooke

Directeur du programme



Le Programme d'extension du campus du département de psychiatrie de l'Université Western Ontario

Le Programme d'extension du campus (PEC), une initiative d'extension bien établie du département de psychiatrie de l'Université Western Ontario (Western), a poursuivi sa mission consistant à préserver les liens de collaboration qui existent avec les autres partenaires du Programme d'extension en psychiatrie de l'Ontario (PEPO) et à en cultiver la croissance par le biais d'initiatives de sensibilisation, d'information, d'enseignement et de recherche, tout en appuyant la prestation de soins psychiatriques de qualité dans les collectivités insuffisamment desservies, par l'entremise de la division de psychiatrie sociale et rurale du département de psychiatrie de Western.

En 2011-2012, l'unité fonctionnelle du PEC a continué de fournir un soutien administratif et à la formation à un groupe de 13 membres du corps professoral liés au PEC qui se consacraient à temps plein à la prestation de services cliniques et d'enseignement dans le Nord de la province. Ces membres du corps professoral ont été recrutés pour le Nord de l'Ontario par le biais du PEC et ils conservent leur poste actuel de professeur au sein du département de psychiatrie de Western.

Les services cliniques

Le Dr Jack Haggarty a offert des services cliniques dans le cadre de son rôle de directeur médical de la santé mentale des collectivités au St. Joseph's Health Centre de Thunder Bay. La Dre Suzanne Allain a continué de promouvoir les activités de formation médicale continue du département de psychiatrie de Western dans les différents centres cliniques de Thunder Bay. La Dre Susan Adams a joué le rôle de chef du personnel médical du Centre régional de santé de North Bay, et le Dr Dan Pearsall a poursuivi ses fonctions de chef de la pédopsychiatrie au centre clinique de Sudbury. Les huit psychiatres pour adultes du centre Horizon Santé-Nord de Sudbury (situé sur la promenade Kirkwood) — les Drs Rayadu Koka, Amil Joseph, Rajendar Kumar, Beena Mathew, Ramamohan Veluri, Popura Krishna, Decian Boylan et Angelita Sanchez — ont continué de participer au PEC au cours de l'année visée par le présent rapport.

Les services d'extension en psychiatrie offerts au Programme de counseling du Nord du Supérieur se sont poursuivis dans le cadre du PEC. Il s'agissait de services psychiatriques, de sensibilisation et d'information offerts à des collectivités éloignées de la région du lac Supérieur, y compris Nipigon, Schreiber, Marathon, Manitouowadge et Greenstone.

Le soutien administratif offert aux psychiatres fournissant ces services a donné lieu à 26 jours de services-conseils offerts par les Drs Guiseppe Guaiana, William Komer, Bhadrash Surti, Richard Owen et le soussigné, et à 99 heures de consultations par vidéoconférence. Deux résidents en psychiatrie de Western ont accompagné les médecins consultants à l'occasion de deux de ces visites d'extension, afin d'en apprendre davantage sur la psychiatrie pratiquée dans le cadre d'une initiative d'extension en région éloignée. Dix heures de supervision téléphonique de groupe ont été fournies par le soussigné au personnel clinique du Programme de counseling.

Le directeur du PEC et directeur clinique du Programme de counseling (ces postes ont été occupés par le soussigné jusqu'au 31 mars 2012) a continué de collaborer de près avec les leaders administratifs du Programme de counseling et leurs partenaires régionaux, en vue d'améliorer l'efficacité et l'efficacités des services de santé mentale dans le nord du lac Supérieur.

Les consultations offertes à la région de Thunder Bay par le biais de vidéoconférences, diffusées depuis le Regional Mental Health Care de London, ont été plus fréquentes et ont totalisé 475 heures. Les consultations ont été données par le Dr Lade Malhotra.

La formation médicale continue

Les psychiatres et les autres professionnels de la santé contribuant à la prestation de soins de santé mentale à Thunder Bay, à Sudbury, à North Bay et à Sault Sainte-Marie, ainsi que les commis médicaux de l'École de Médecine du Nord de l'Ontario, ont eu l'occasion de participer aux activités de formation médicale continue du département de psychiatrie de Western et de profiter de l'expertise des membres du corps professoral et des conférenciers invités, lesquels ont traité les sujets suivants :

- les aspects neuropsychologiques de l'ESPT : les interactions entre le système limbique et les aires néocorticales ;
- la cognition et le vieillissement chez les schizophrènes ;
- le TDAH et la comorbidité psychiatrique chez les enfants — prise en charge à long terme et résultats ;
- l'épidémiologie des déficiences développementales et intellectuelles ;
- la déclaration et la présentation de cas multiaxiaux de sclérose en plaques ;
- la criminalisation des personnes atteintes d'une maladie mentale ;
- la formation et la supervision en psychothérapie ;
- la formation en bioéthique — l'éthique clinique d'un point de vue non clinique ;
- les orientations futures du département de psychiatrie de Western ;
- les données probantes et les pratiques entourant la prescription de valproate dans le traitement de manies aiguës.

La Semaine du chercheur invité

Les membres du bureau du PEC ont fait des efforts considérables pour organiser la Semaine du chercheur invité au sein de la Division de psychiatrie sociale et rurale, en novembre 2011. Le clou de cette Semaine fut une activité de formation médicale continue d'une journée complète, au cours de laquelle plusieurs conférenciers ont traité de la santé mentale et familiale. Les conférenciers ont notamment abordé le sujet de la charge des soins prodigués par des femmes à des personnes atteintes d'une maladie mentale, les défis et nouvelles attentes des familles, alors que leurs membres interagissent avec le système de soins de santé, ainsi que le nouveau portrait des familles canadiennes et ses conséquences pour la santé mentale des enfants.

M^{me} Phyllis Solomon, professeure en travail social de la School of Social Policy and Practice (École de politiques et pratiques sociales) et du département de psychiatrie de l'Université de Pennsylvanie, a traité de certains de ces problèmes dans son discours-programme. Parmi les autres conférenciers, on comptait M^{me} Sandy Morton, leader des services professionnels de travail social au St. Joseph's Health Care London ; M. William Avison, professeur au département de sociologie de Western, et M^{me} Dawn White, gestionnaire au sein de l'Association canadienne pour la santé mentale, division de London-Middlesex.

La réunion annuelle du PEC

La réunion annuelle du PEC a eu lieu à London, en Ontario, le 15 novembre 2011. Elle fut présidée par le directeur du PEC, le D^r Abraham Rudnick ; il s'agissait d'une activité combinée à laquelle ont assisté le D^r Robert Cooke, remplaçant désigné du directeur du PEPO, des membres du PEC du Nord de l'Ontario, et le D^r Ranjith Chandrasena, directeur universitaire de la psychiatrie en milieu rural au sein du Southwestern Ontario Medical Education Network (Réseau de formation médicale du Sud-Ouest de l'Ontario). Le thème central de la réunion était la recherche et la méthodologie d'évaluation. Le D^r Rudnick a donné un exposé sur la recherche qualitative et la méthodologie d'évaluation ; le D^r Marnin Heisel a parlé d'une méthode d'élaboration et de vérification de paramètres d'évaluation psychosociale (quantitatifs) normalisés, et le D^r Giuseppe Guaiana a offert un exposé sur les analyses documentaires systématiques. Quant au D^r Cooke, il a fait part aux participants de sa vision du PEPO, en tant que nouveau remplaçant désigné du directeur.



La recherche

Le Programme de counseling du Nord du Supérieur a continué de prendre part à la recherche à volets multiples dirigée par le PEPO concernant les services de santé mentale dans les collectivités éloignées du Nord de l'Ontario, et le soussigné a continué d'assumer, dans ce contexte, le rôle de chercheur associé. D'autres membres du PEC ont poursuivi leur recherche et en ont diffusé les résultats.

D^r Abraham Rudnick
Directeur du programme



Le Programme psychiatrique francophone du Nord de l'Ontario

Fidèle à sa mission, le Programme psychiatrique francophone du Nord de l'Ontario (PPFNO) continue d'offrir des services psychiatriques en français à plusieurs communautés francophones du Nord-Est de l'Ontario.

Les services cliniques

En 2011-2012, 11 psychiatres du PPFNO ont rendu 135 visites à 11 points de service. En vue de réduire leurs frais de déplacement, ils ont souvent visité deux ou trois points de service par déplacement.

Comme par le passé, nos psychiatres consultants continuent de répondre aux besoins des différentes équipes de soins de santé mentale dans les communautés desservies par le programme. Cela comprend un certain nombre de services indirects, comme les services de formation, les consultations indirectes, la supervision des résidents et les discussions de cas. Ces psychiatres peuvent offrir des séances téléphoniques entre les visites, ce qui s'avère très utile pour assurer la continuité des soins prodigués aux clients.

En mars 2011, le D^r Gilles Melanson a quitté le programme, après 16 ans de service à Timmins, Matheson et Iroquois Falls. Nous le remercions de son dévouement et de sa contribution au programme. Le D^r Jean-Guy Gagnon poursuit son travail à Elliot Lake, et la D^{re} Fernande Grondin continue d'offrir des services psychiatriques gériatriques à Hearst, Kapuskasing et Smooth Rock. La D^{re} Rachel Henry travaille à Englehart. Le D^r Daniel Kraus travaille à Timmins, Cochrane et Matheson en tant que conseiller en psychiatrie adulte. Les D^{rs} Marc Lapointe et Marc Mauguin travaillent à Hearst, Kapuskasing et Smooth Rock Falls. Le D^r Dominique Nadon offre des services psychiatriques à Mattawa et Sturgeon Falls. Les D^{res} Marie-France Tourigny-Rivard et Michèle Tremblay travaillent à tour de rôle tous les mois à Timmins, où elles fournissent des consultations psychiatriques gériatriques. Le D^r Pierre Tessier offre des consultations à New Liskeard, Iroquois et Matheson. Le D^r Hugues Richard offre ses services à Timmins, Chapleau et Kirkland Lake, ainsi qu'aux Services de santé du Timiskaming. Le D^r David Myran continuera de travailler à Wawa l'an prochain.

Les D^{rs} Richard et Nadon offrent régulièrement des services de télépsychiatrie. Nous espérons être en mesure d'augmenter nos services de télépsychiatrie à l'avenir.

Nos résidents francophones

Le recrutement et la participation de résidents francophones demeurent une priorité. Nous avons l'intention de chercher d'autres moyens de resserrer nos liens avec eux.

Le financement

Depuis la signature de l'entente conclue entre le ministère de la Santé et des Soins de longue durée et de l'Association médicale de l'Ontario, nous sommes en mesure d'offrir une meilleure rémunération à nos consultants. La fidélisation des membres de notre équipe actuelle demeure une priorité. Si possible, nous aimerions recruter d'autres personnes en vue d'élargir l'éventail de nos services.

La gestionnaire du programme, M^{me} Diane Gratton, et moi-même apprécions le soutien que nous recevons des responsables du PEPO et de nos psychiatres consultants, tout au long de l'année.

D^{re} Fernande Grondin
Directrice du programme



Le Programme d'extension en psychiatrie pour le Nord du Centre de toxicomanie et de santé mentale

En 2011-2012, le Programme d'extension en psychiatrie pour le Nord du Centre de toxicomanie et de santé mentale (PEPN-C) a continué de s'acquitter de sa mission prioritaire, soit celle d'assurer l'accès équitable à des services de consultation psychiatrique efficaces dans le Nord de l'Ontario. La majeure partie de notre travail s'effectue dans le cadre de nombreuses visites que doivent rendre les psychiatres consultants aux collectivités du Nord de la province, par voie terrestre ou aérienne. Grâce à notre affiliation au département de psychiatrie de l'Université de Toronto, nous offrons également aux résidents en psychiatrie la possibilité de participer au Programme d'extension. Nous maintenons une collaboration fructueuse avec nos partenaires du PEPO.

Les services cliniques

Notre mission première consiste à offrir des services cliniques directs par le biais des Cliniques de spécialistes visiteurs (CSV) que subventionne le ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD) de l'Ontario. À ce chapitre, nous continuons d'augmenter notre volume annuel de services : 292 jours au cours du dernier exercice financier, comparativement à 258, 244 et 210 jours au cours des trois exercices précédents. Le nombre

de patients desservis a également augmenté : 1706 patients ont été évalués au cours du dernier exercice financier, comparativement aux 1390 patients de l'exercice précédent.

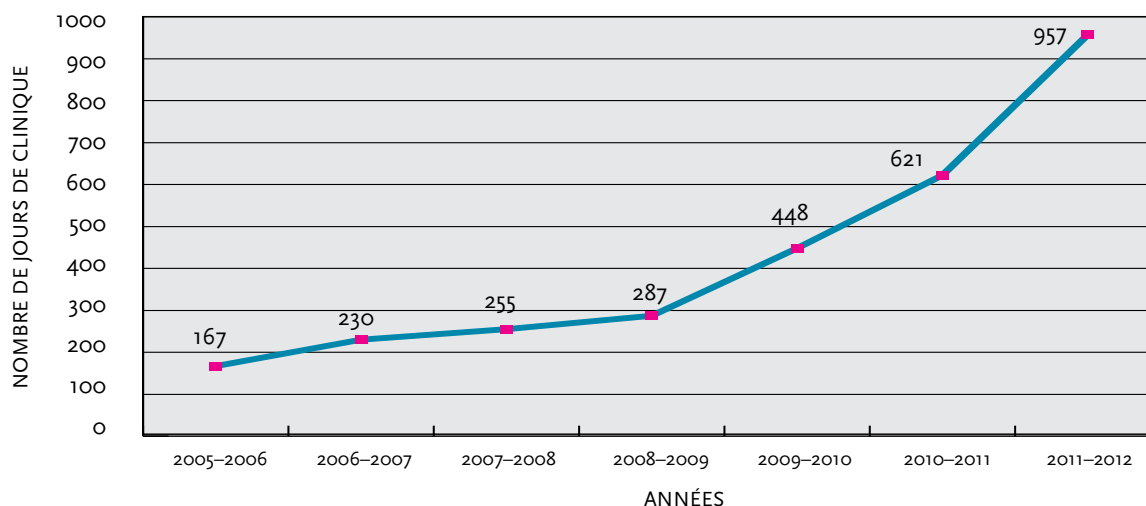
Cinq nouveaux psychiatres ont été recrutés pour notre programme et la participation facultative des résidents en psychiatrie s'est grandement améliorée en passant de 34 à 77 visites en région. La participation de nos consultants au Programme de suppléance prioritaire, administré par ProfessionsSantéOntario, s'est soldée par un volume de services semblable, comparativement à l'exercice financier précédent, soit de 424 jours de services.

En plus de nos activités financées par le MSSLD, nous avons aussi réussi à offrir 128 journées de service au Nunavut, par rapport à 90 jours l'exercice précédent. Cette hausse tient compte de l'expansion de nos services dans la région d'Iqaluit.

Nous avons poursuivi notre collaboration avec le Réseau Télémédecine Ontario et le Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH) pour étendre les services de télémédecine au Nord de l'Ontario. Nous collaborons également avec ces partenaires pour offrir à CAMH des séances cliniques annuelles de télémédecine animées par le personnel du PEPN-C et s'adressant principalement à cette région. La demande et la prestation de services croissent rapidement : 957 consultations ont été fournies au cours du dernier exercice financier, comparativement à 448 consultations en 2009-2010 et à 621 en 2010-2011.

Nous avons établi un service en collaboration avec l'École de médecine du Nord de l'Ontario en vue d'offrir des consultations cliniques aux étudiants en médecine, et nous faisons actuellement la promotion de ce service auprès des étudiants.

Services de télépsychiatrie du PEPN-C



L'enseignement et la recherche

Nous avons coordonné une série de séances de formation offertes par télévidéo par des consultants du PEPN-C ou de CAMH à l'intention de diverses localités du Nord. Cette année, 145 séances ont été offertes, pour une durée totale de 226 heures d'enseignement.

Nous avons entamé un processus d'amélioration de la qualité, lequel a débuté avec la création de méthodes nous permettant d'évaluer l'efficacité et l'efficience de nos services, et d'adapter ceux-ci aux besoins de la collectivité. Ainsi, nous avons élaboré des sondages pour connaître le degré de satisfaction des patients, et des personnes à l'origine des aiguillages, à l'égard de notre service de télépsychiatrie.

Nous avons participé, conjointement avec le personnel du PEPO, à la recherche visant à élaborer des compétences fondamentales dans l'enseignement aux résidents en psychiatrie par le biais d'expériences facultatives d'extension. Ce projet se poursuit cette année.

Les objectifs du PEPO pour 2012-2013

1. Resserrer les liens avec les collectivités.
2. Mettre en place des mesures d'évaluation de la qualité de notre programme et des résultats qui peuvent lui être attribués.
3. Continuer de renforcer le soutien accordé à nos services de télépsychiatrie et de chercher à en obtenir davantage.
4. Rehausser l'expérience des résidents, tout particulièrement en élaborant un modèle de soins collectifs par le biais du Programme d'extension.
5. Cerner les principaux domaines d'expertise à développer davantage et les faire correspondre aux besoins des collectivités. Les services de santé mentale et de psychiatrie liés aux toxicomanies à l'intention des Premières Nations et des Inuits constituent deux domaines d'expertise fondamentaux.
6. Étudier les possibilités d'emploi de la technologie (Internet, la télévidéo) pour notre service.

7. Créer un partenariat avec le Collaborative Mental Health Care Network (Réseau des services collectifs de soins de santé mentale) de l'Ontario College of Family Physicians (Ordre des médecins de famille de l'Ontario). Cela nous permettra de connaître plus directement l'opinion de nos partenaires communautaires et de chercher des moyens d'améliorer la continuité de nos services entre les visites en région.

La dotation en personnel

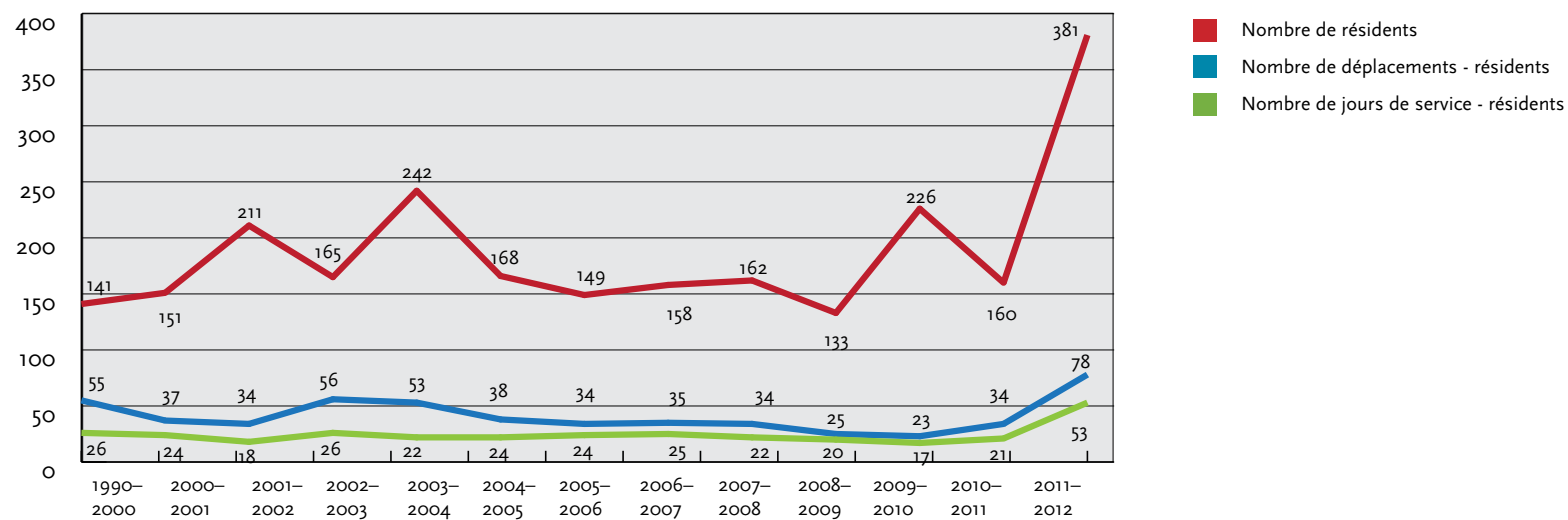
Le D^r Robert Cooke, ancien directeur du PEPN-C, a quitté ce poste pour assumer la direction du PEPO. Nous nous réjouissons à l'idée de poursuivre notre collaboration avec lui et de travailler avec M^{me} Eva Serhal, nouvelle gestionnaire du programme.

Comme toujours, les responsables du PEPN-C comptent sur les efforts soutenus et le dévouement de la gestionnaire, M^{me} Rowena Figueredo, et sur le soutien d'une équipe solide composée de M^{mes} Danica Furtado-Fernandes et Achira Saad.

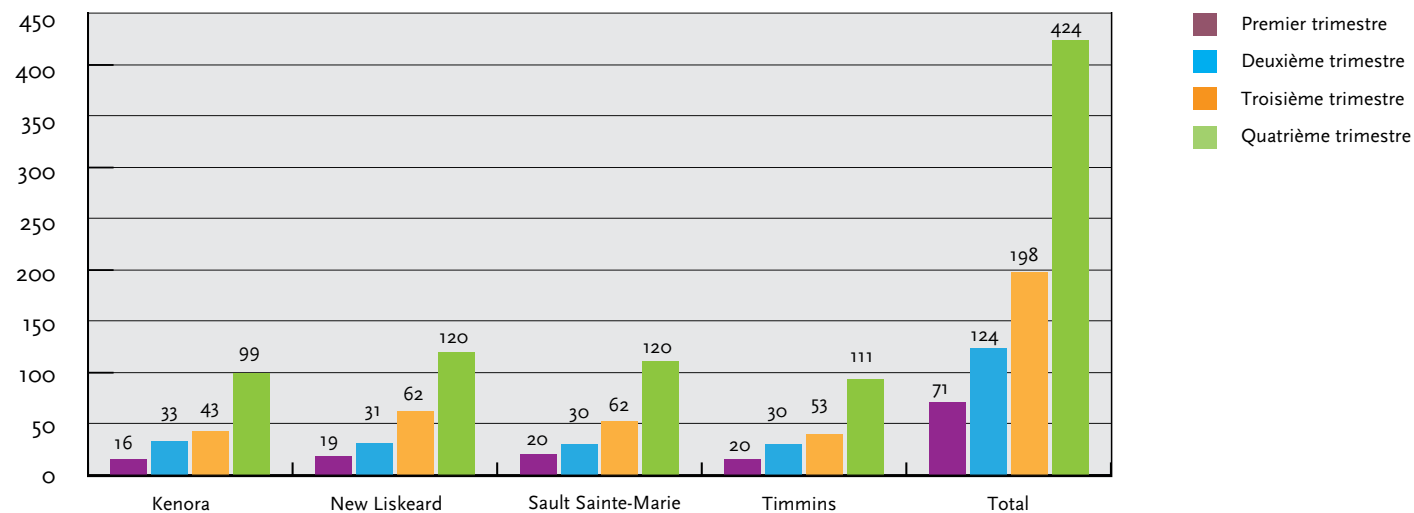
D^{re} Allison Crawford
Directrice du programme



Le PEPN-C : Nombre de résidents, de déplacements et de jours de service, 1999–2012



Visites de suppléance prioritaire du NEPN-C, 2011–2012 (cumulatives)



Les responsables du PEPO travaillent en étroite collaboration avec ceux d'autres programmes d'extension de la province aux fins d'offrir des services cliniques de psychiatrie sur place, de télépsychiatrie et de sensibilisation, dans les collectivités éloignées ou rurales de l'Ontario. Il s'agit notamment du Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes, le McMaster Psychiatric Outreach Program (Programme d'extension psychiatrique de l'Université McMaster) et le Queen's University Psychiatry Outreach Program (Programme d'extension psychiatrique de l'Université Queen's). Le PEPO collabore également avec l'École de médecine du Nord de l'Ontario et avec l'Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario (APR PSO), en vue d'assurer l'excellence de la prestation des services et du soutien offerts à nos collectivités.

Les membres de ces programmes et organismes sont représentés au sein des comités de direction et d'accès aux services cliniques du PEPO. Tous les membres tiennent un rôle important dans les travaux du PEPO. Les réunions de ces comités permettent aux participants de collaborer, d'échanger des connaissances et d'élaborer des stratégies. Ces solides partenariats augmentent la capacité du PEPO de s'acquitter de son mandat. C'est avec grand plaisir que nous travaillons avec des personnes aussi dévouées qui contribuent à la prestation et au soutien des services de santé mentale dans les régions rurales ou éloignées de l'Ontario.

Les responsables de deux programmes, l'APR PSO et le Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes, travaillent en étroite collaboration avec le personnel du PEPO pour offrir des services dans l'ensemble des régions de l'Ontario.

L'Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario

ProfessionsSantéOntario est le résultat de la stratégie provinciale visant à faire en sorte que les Ontariens aient accès, tant aujourd'hui que demain, au bon nombre et à la bonne combinaison de professionnels de la santé qualifiés. L'APR PSO s'inscrit dans le cadre de cette stratégie.

Le Programme de suppléance pour les spécialistes du Nord

Administré par l'APR PSO depuis octobre 2008, le Programme de suppléance pour les spécialistes du Nord (PSSN) comporte deux programmes : le Programme de suppléance prioritaire pour les spécialistes et le Programme de suppléance temporaire pour les spécialistes. Le PSSN fournit des services de suppléance aux collectivités insuffisamment

desservies du Nord de l'Ontario, afin de pourvoir temporairement aux postes vacants en attendant que les collectivités recrutent le personnel nécessaire, et il offre des services de suppléance temporaire aux spécialistes.

La psychiatrie a été l'une des spécialités du PSSN les plus actives en 2011–2012, près de 900 jours de suppléance ayant été approuvés. Le personnel du PSSN collabore avec celui du PEPO pour appuyer un grand nombre de ces services psychiatriques. Dans le cadre du PSSN, les consultants du PEPO ont droit au remboursement de leurs dépenses et des frais pertinents liés à leur emploi, dans les cas de suppléance approuvés. Le PSSN approuve et rembourse également les frais de déplacement des résidents en psychiatrie qui accompagnent les psychiatres du PEPO offrant les services de suppléance dans le cadre du PSSN.

Le Programme de partenariats communautaires

Le Programme de partenariats communautaires aide, sur le terrain, les recruteurs locaux, les organismes de la santé et les prestataires de services de santé à recruter du personnel médical dans les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) de l'Ontario.

Initiative du Programme de partenariats communautaires, Médecins Ontario offre un service gratuit de planification de carrière aux étudiants en médecine qui font leur stage postdoctoral. Rencontrer les résidents en psychiatrie et leur fournir de l'information sur les cours facultatifs, les occasions d'exercer la médecine et la transition vers l'exercice de leur profession font partie de nos principales priorités.

Martin Ochman

Gestionnaire, Programme de suppléance pour les spécialistes du Nord

Le Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes

Donner accès aux services psychiatriques spécialisés limités, offerts aux enfants et aux adolescents dans leur propre collectivité, est l'essence même des initiatives de télépsychiatrie et d'extension. À l'intérieur de ce cadre, les cliniciens et les médecins de premier recours sont en mesure de perfectionner leurs compétences et de rehausser la confiance dans les services de santé mentale offerts aux enfants, par le biais de modèles de soins comprenant des consultations cliniques directes et indirectes, des soins partagés, la formation médicale continue et l'application des connaissances. Étant donné que les ministères chargés des services de santé mentale destinés aux enfants et aux jeunes se concentrent sur la collaboration interministérielle dans diverses orientations stratégiques et sur l'amélioration de l'accès et de l'efficacité du service, des fonds ont été alloués pour élargir et améliorer les services de télépsychiatrie.

Le Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes (POTEJ) du ministère des Services à l'enfance et à la jeunesse de l'Ontario continue de prodiguer la majeure partie des services de télépsychiatrie destinés aux enfants des régions rurales et éloignées de l'Ontario. Il continue d'être mis en œuvre par l'intermédiaire de trois carrefours : le carrefour de l'Ouest situé dans la région de London, le carrefour central situé au Hospital for Sick Children (Hôpital pour les enfants) de Toronto et le carrefour de l'Est, exploité depuis le Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario, situé à Ottawa.

Chaque carrefour a ses propres variantes et a déterminé ses populations cibles, afin de travailler de concert avec le POTEJ, et continue de répondre aux besoins de ses collectivités. Ainsi, il existe maintenant de multiples possibilités d'aiguillage, dont plus de 25 organismes de santé mentale pour enfants, hôpitaux communautaires et conseils

En 2011-2012, les services suivants ont été fournis:

SERVICE*	CARREFOUR CENTRAL	CARREFOUR DE L'OUEST	CARREFOUR DE L'EST	TOTAL
CONSULTATIONS CLINIQUES	1251	227	201	1679
CONSULTATIONS OFFERTES DANS LE CADRE DU PROGRAMME	233	10	19	262
SÉANCES DE FORMATION MÉDICALE CONTINUE	34	**11	—	45

* Les statistiques provenant d'autres centres indépendants offrant des services de télépsychiatrie ne figurent pas dans le présent rapport.

** Tournées des résidents et journal-club par l'intermédiaire de la Division de psychiatrie pour enfants et adolescents de la Schulich School of Medicine & Dentistry de Western.

scolaires ; cinq centres de détention et autres organismes de justice pour les jeunes contrevenants, équipes de santé familiale et cabinets de médecins indépendants.

Le Réseau télémédecine Ontario (RTO) offre un système de vidéoconférences bidirectionnelles qui rend également possible l'utilisation d'un équipement diagnostique connexe. Ces technologies rationalisent le processus de soins de santé, tout en élargissant les façons dont les connaissances sont partagées et dont les membres de la communauté médicale interagissent les uns avec les autres, ainsi qu'avec les patients. En tant qu'organisme sans but lucratif autonome, le RTO est financé par le gouvernement de l'Ontario. Cette année, toutes les consultations prévues dans le cadre du POTEJ ont été transférées au RTO, ce qui a considérablement amélioré la coordination des lieux de prestation des services et uniformisé ces derniers, et ce qui a permis de réaliser des économies dans le domaine des soins de santé mentale des enfants. Au cours du présent exercice financier, 1574 consultations en télépsychiatrie pour enfants ou adolescents ont eu lieu par l'entremise du RTO, ce qui représente une hausse de 47 % par rapport à l'exercice précédent et compte pour 1 % de l'ensemble des consultations cliniques du RTO.

Grâce au POTEJ, au RTO et aux partenariats communautaires, le portrait de la santé mentale des enfants en milieu rural ou éloigné est en train de changer. L'approche ontarienne de télésoins ou de soins à distance est en pleine évolution et s'intègre de plus en plus dans les pratiques quotidiennes.

Dr Tony Pignatiello

Directeur médical, Carrefour central, Toronto

Dr Naveed Rizvi

Directeur médical, Carrefour de l'Ouest, London

Dr Hazen Gandy

Directeur médical, Carrefour de l'Est, Ottawa



Le Comité sur l'accès aux services cliniques

Le Comité sur l'accès aux services cliniques (CASC) est chargé de la coordination et de la promotion des services de consultation clinique assurés par voie aérienne, par voie terrestre et par télépsychiatrie dans les régions insuffisamment desservies de l'Ontario. Les membres du CASC, qui relève du comité directeur du PEPO, se sont réunis trois fois en 2011-2012, soit une fois en personne et deux fois par téléconférence.

Le CASC vise notamment les objectifs suivants : élaborer un modèle de services fondé sur les pratiques exemplaires et répondant aux besoins des collectivités en fonction des ressources disponibles ; veiller à ce que l'on réponde aux demandes actuelles des collectivités en matière de services de consultants, et ce, à même l'enveloppe budgétaire du PEPO ; créer et tenir à jour une base de données sur les services psychiatriques fournis dans l'ensemble de la province ; collaborer avec d'autres programmes d'extension et assurer la liaison avec les Réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS) dans les collectivités du Nord-Est et du Nord-Ouest de l'Ontario. Le CASC fournit aux programmes partenaires du PEPO une importante courroie de transmission de l'information.

En 2011-2012, les enjeux clés comprenaient la poursuite de projets de recherche, l'élaboration d'une approche coordonnée et uniforme visant à évaluer la satisfaction des patients, la mise à jour des lignes directrices en matière de télépsychiatrie et l'élargissement des services du PEPO à des régions qui ne sont pas encore desservies, mais ayant des besoins au chapitre des soins en santé mentale.

La satisfaction des patients

Le CASC a élaboré un sondage en vue de mesurer le niveau de satisfaction des patients au regard des services psychiatriques d'extension. Son but était de recueillir des commentaires sur le PEPO et sur le modèle de soins partagés. Les résultats obtenus ont révélé un niveau très élevé de satisfaction quant aux services fournis et ont permis de cerner les domaines dans lesquels le PEPO peut continuer de croître et de s'améliorer. Voir le résumé des résultats du sondage à la page 11. Le CASC examinera le questionnaire du sondage et y apportera des changements afin d'obtenir davantage d'information quant à la satisfaction des patients à l'avenir.

La télépsychiatrie

Compte tenu du recours accru à la télépsychiatrie, le CASC a recommandé au PEPO de promouvoir l'élaboration de lignes directrices canadiennes. Soulignons en partant que celles qui paraissent sur le site Web du PEPO seront mises à jour en fonction des lignes directrices actuelles du RTO et de l'American Psychiatric Association. La section sur les

honoraires doit tout particulièrement être révisée puisque ceux des services de télépsychiatrie du RTO sont fondés sur la grille du RAMO et ne tiennent pas compte adéquatement du temps que nécessite la prestation de ces services. Les centres où les services seront offerts ont négocié individuellement (sans la coordination du PEPO) des ententes distinctes, ce qui fait que les honoraires ne sont pas uniformes. Cette révision sera une priorité pour le début de 2012-2013.

Étendre les services d'extension

Les partenaires du PEPO fournissent des services sous la bannière du Programme des services aux régions insuffisamment desservies (PSRID) du ministère de la Santé et des Soins de longue durée. Les responsables du PEPO cherchent des moyens d'augmenter la prestation des services, afin de répondre aux besoins des collectivités. Ils cherchent également à travailler avec des équipes de santé familiale. Puisque la plupart des équipes de santé familiale n'embauchent pas de psychiatres, une des possibilités serait que le PEPO assure un service de courtage afin de jumeler les équipes qui disposent de fonds et les psychiatres disponibles. Le PEPO se sert également de partenariats conclus avec d'autres organismes gouvernementaux, tels que ProfessionsSantéOntario, pour étendre les services d'extension et joindre les régions requérant de tels services.

La D^{re} Fernande Grondin a été nommée directrice du CASC pour le mandat de 2012-2013.

Dr Robert G. Cooke

Président, Comité sur l'accès aux services cliniques

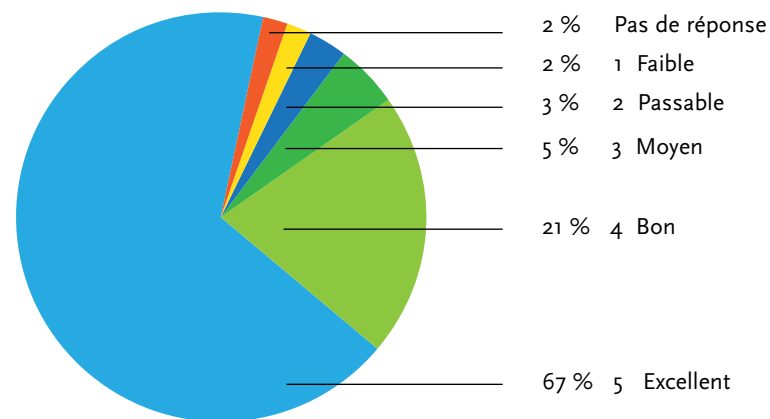


RÉSULTATS DU SONDAGE DU PEPO SUR LA SATISFACTION DES PATIENTS

Le sondage sur la satisfaction des patients a été mené auprès de tous les patients qui ont consulté un des psychiatres du PEPO ayant visité divers centres anglophones et francophones au cours du dernier exercice financier. On avait demandé aux répondants d'évaluer leur niveau de satisfaction concernant plusieurs aspects du service dont ils avaient bénéficié, ainsi que leur niveau de satisfaction globale, au moyen d'une échelle de cinq points (1 signifiant un très faible niveau et 5 signifiant un très haut niveau). On avait également invité les répondants à nous faire part de leurs commentaires. Ils devaient répondre au questionnaire du sondage de façon anonyme après leur rendez-vous et le remettre ensuite au personnel clinique local.

Nous avons recueilli 255 questionnaires de sondage auprès des divers centres locaux du PEPO et des clients en télémedecine. Des niveaux élevés de satisfaction ont été signalés pour certains paramètres des soins, soit la ponctualité liée au rendez-vous, le respect dont le psychiatre et le personnel ont fait preuve, le sentiment d'être écouté et compris, le fait d'être informé des options de traitement, les risques et avantages des traitements proposés, la possibilité de participer à la prise de décisions relatives au traitement et le sentiment d'être réellement aidé. De 80 à 90 % des répondants ont accordé à chaque question les cotes 4 ou 5. En fait, le niveau de satisfaction indiqué dans la majorité des réponses était un 5 (très haut niveau de satisfaction) pour l'ensemble des questions. Les évaluations du niveau de satisfaction globale figurent dans le tableau présenté ici, de même que des exemples de commentaires des répondants.

De façon générale, dans quelle mesure êtes-vous satisfait-e du service que vous recevez ?



COMMENTAIRES DE CLIENTS DU PEPO :

« Je sens que je suis entre bonnes mains, et c'est très important pour moi et pour ma santé. Cela me rend la vie un peu plus facile. »

« J'ai beaucoup de chance d'avoir reçu de l'aide à temps, car cela m'a permis d'améliorer ma santé, en général. »

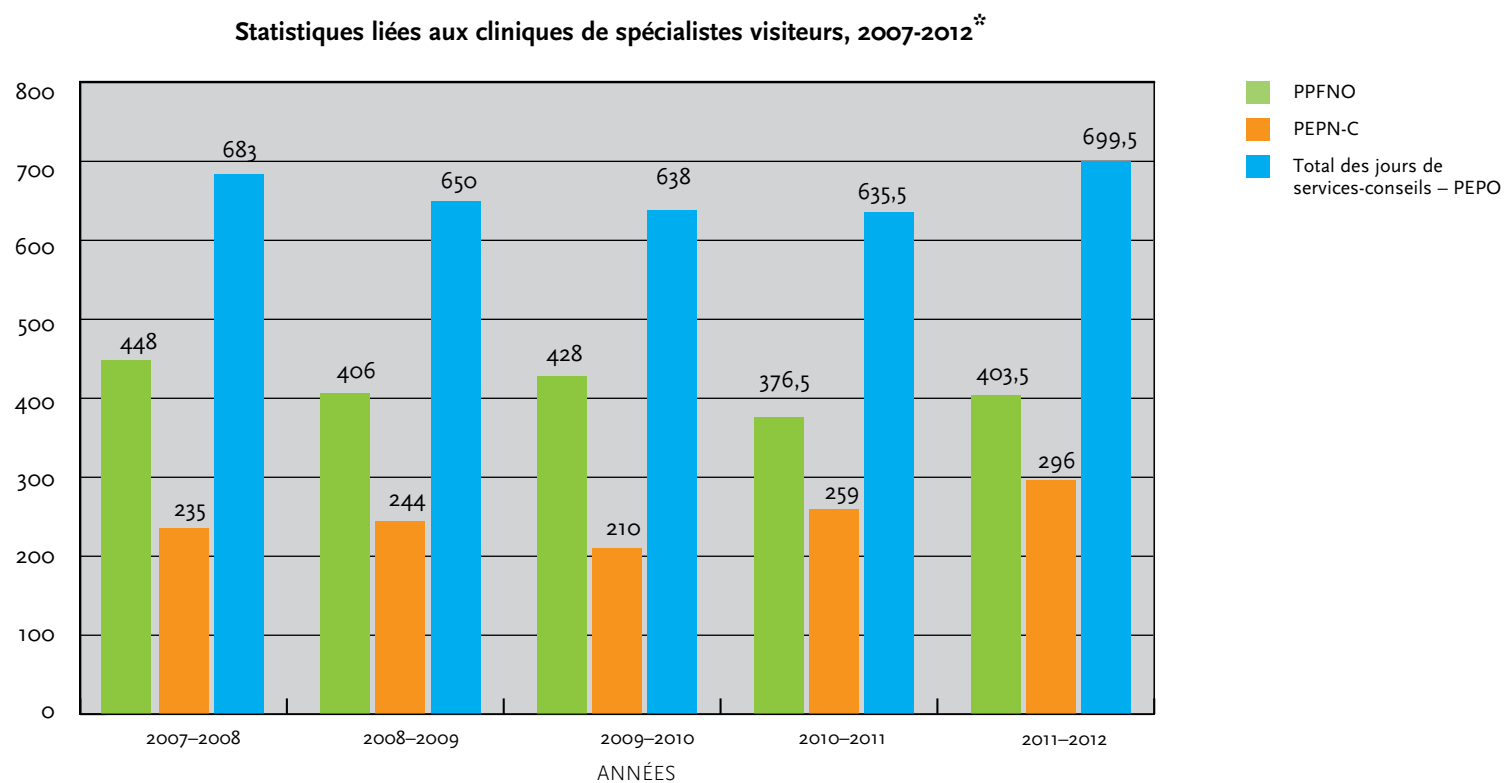
« J'ai senti qu'on m'écoutait et qu'on me comprenait. »

« C'est une véritable expérience de guérison. »

« Le personnel est très courtois et sympathique, et se soucie de notre bien-être. J'aimerais pouvoir avoir un rendez-vous de suivi au lieu d'avoir besoin chaque fois d'une recommandation de mon médecin de famille. Sinon, ça se peut que je doive attendre plus longtemps. »

« J'ai l'impression que mon médecin a une grande capacité d'écoute et je suis tous ses conseils. Elle est vraiment fantastique! »

STATISTIQUES LIÉES AU PROGRAMME



* Ces chiffres représentent le nombre de jours de clinique de spécialistes visiteurs par programme.

JOURNÉES DE RÉFLEXION ANNUELLES DU PEPO TENUES À TORONTO

Les journées de réflexion annuelles du PEPO servent d'outil de croissance stratégique et de planification de l'orientation, mais elles offrent également une occasion aux participants de s'instruire, d'échanger des connaissances et de collaborer avec les responsables d'autres programmes et les intervenants. Ces journées permettent aussi aux participants de revenir sur leurs succès antérieurs et de discuter de la croissance future du programme. Parmi les participants, on compte des administrateurs, des consultants, des résidents en médecine et des intervenants du PEPO.

En 2011, les journées de réflexion du PEPO ont eu lieu les 15 et 16 septembre, à l'École Munk des affaires internationales de l'Université de Toronto. Elles mettaient l'accent sur les déterminants sociaux de la santé mentale dans le Nord de l'Ontario. Il s'agissait d'une activité d'apprentissage de groupe accréditée, telle que définie par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada, laquelle activité ciblait les trois objectifs d'apprentissage suivants :

- comprendre l'incidence de facteurs sociaux, tels que la pauvreté, l'inégalité et la violence, sur la santé mentale ;
- découvrir les défis actuels qui se posent dans le Nord de l'Ontario et comment on parvient à les surmonter ;
- examiner comment la recherche peut orienter et améliorer les soins de santé mentale dans le Nord de l'Ontario.

La D^{re} Catherine Zahn, pdg du Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH), a souhaité la bienvenue aux participants. Le D^r Benoit Mulsant, médecin-chef à CAMH, a prononcé le discours principal qui portait sur le vieillissement de la population et l'accès aux soins de santé mentale en Ontario. Il a traité des défis qui se posent en fournissant des données probantes pertinentes sur les soins de santé mentale destinés aux aînés, ainsi que des stratégies visant à répondre aux besoins de cette population en matière de santé mentale.

Le D^r Paul Kurdyak, chef du Service d'urgence et d'intervention en cas de crise, et chef de l'Unité de recherche sur l'évaluation, le triage et le soutien centralisés de CAMH a donné un exposé intitulé « When more isn't better: A study of psychiatrist supply and practice patterns in Ontario » (Quand le mieux est l'ennemi du bien : étude de l'offre des soins psychiatriques et des modèles de pratique en Ontario). Il a expliqué la relation qui existe entre l'offre régionale des soins psychiatriques et les modèles de pratique, et les différences régionales observées dans les résultats obtenus à la suite d'une hospitalisation psychiatrique.

L'exposé de la D^{re} Chiachen Cheng, psychiatre pour enfants et adolescents de Thunder Bay, s'intitulait : « The Gordian knot for rural and remote mental health services: Developing early intervention psychosis services for Ontario's North » (Le nœud gordien des services de santé mentale en régions rurales ou éloignées : la mise sur pied de services d'intervention précoce pour le traitement de psychoses dans le Nord de l'Ontario). La D^{re} Cheng a traité des défis et des succès de la mise en œuvre de l'élaboration du programme du point de vue des décideurs, de l'importance d'accroître la capacité des travailleurs en santé mentale de la région, au moyen de programmes de formation ; enfin, elle a abordé le sujet des données relatives aux résultats des interventions précoces en régions rurales et urbaines.

M. Brad Sinclair, directeur général de PSO, a présenté un exposé intitulé « Psychiatry human resources in Ontario: The role of HealthForceOntario Marketing and Recruitment Agency » (Les ressources humaines en psychiatrie en Ontario : le rôle de l'Agence de promotion et de recrutement de ProfessionsSantéOntario). Il a décrit les défis que posent le recrutement et la fidélisation des psychiatres en Ontario, en général, et dans le Nord de la province en particulier ; il a traité des expériences des psychiatres ayant été formés à l'étranger, ainsi que du rôle de la suppléance dans la prestation de services psychiatriques dans le Nord de l'Ontario.



Ateliers

Deux ateliers ont été offerts simultanément aux participants :

Le D^r Robert Cooke, directeur du PEPN-C, a animé une discussion sur la promotion des services d'extension en santé mentale et la création de liens avec les équipes de soins en santé familiale. Les participants à l'atelier ont discuté de stratégies visant à mieux faire connaître le PEPO de façon à assurer l'efficacité des services d'extension, à consolider les liens avec les équipes de soins en santé familiale afin d'offrir des services d'extension efficaces, et à utiliser des modèles de soins partagés, y compris la télépsychiatrie, pour les services d'extension de santé mentale.

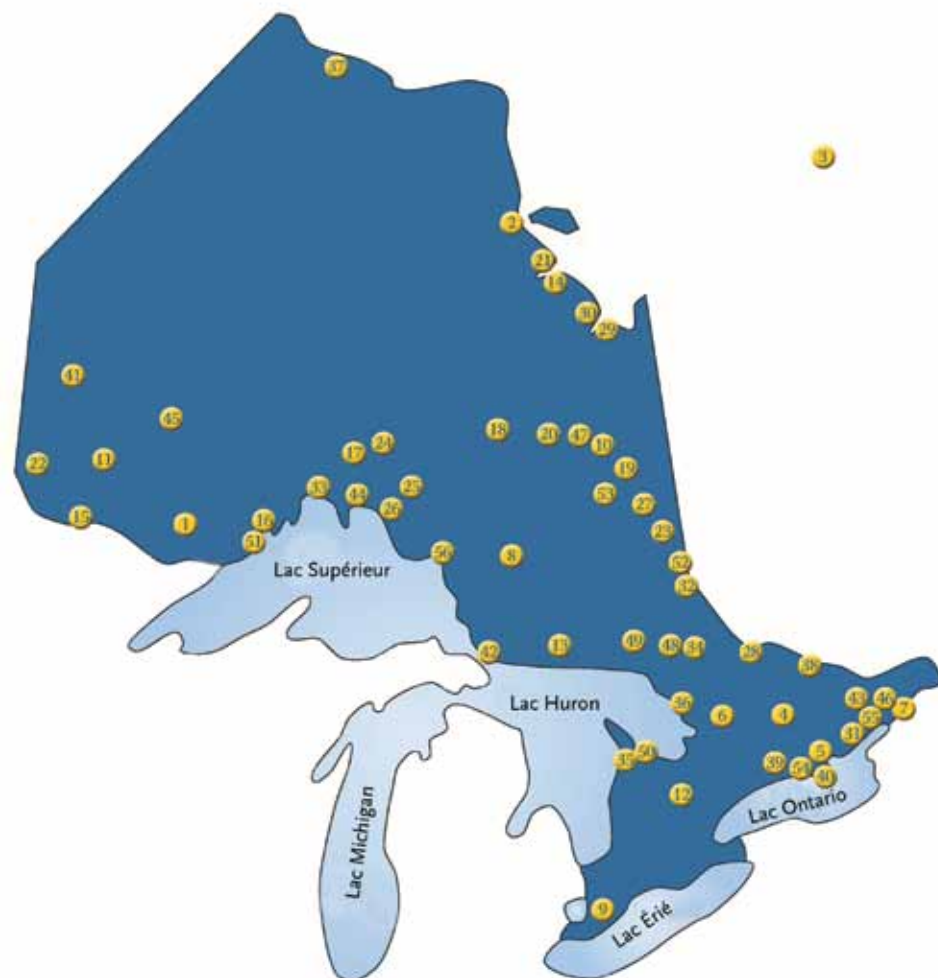
Le D^r Raymond Tempier de l'Université de la Saskatchewan a animé un atelier en français au sujet de la Saskatchewan Team for Research and Evaluation of Addictions Treatment and Mental Health Services (l'Équipe de recherche et d'évaluation des services de santé mentale et de traitement des toxicomanies de la Saskatchewan). Les participants ont discuté des défis que pose la prestation de services de santé mentale spécialisés en milieu rural, en particulier aux communautés des Premières Nations, et de l'importance d'une collaboration avec les médecins et les organismes communautaires et entre ces derniers.

Nouveau directeur

Ces journées de réflexion ont marqué la fin du mandat de cinq ans du D^r Robert Swenson en tant que directeur du PEPO. Dans le discours qu'il a prononcé lors de la réception de bienvenue, celui-ci a exprimé à quel point les défis et les réalisations liés à son mandat avaient réussi à susciter son enthousiasme, et il a remercié les membres du PEPO, ainsi que M^{me} Gail Larose qui quittera son poste d'administratrice des politiques et programmes, pour leur soutien et leur assistance. Le D^r Robert Cooke, directeur du PEPN-C, est le nouveau directeur du PEPO.



ZONES DESSERVIES PAR LE PEPO ET LES PROGRAMMES CONNEXES



Ville/ municipalité	Fournisseur de services d'extension	Ville/ municipalité	Fournisseur de services d'extension
1 Atikokan	PEPN, Sick Kids	31 Napanee	PEPO
2 Attawapiskat	James Bay/McMaster	32 New Likskeard	PEPN-C, NOFP
3 Île de Baffin	PEPN-C	33 Nipigon	PEC, Sick Kids
4 Bancroft	PEPO	34 North Bay	PEPN-C, PEC, Sick Kids
5 Belleville	PEPO	35 Owen Sound	Sick Kids
6 Bracebridge	Sick Kids	36 Parry Sound	PEPN-C
7 Brockville	PEPO	37 Peawanuck	James Bay/McMaster
8 Chapleau	PPFNO, Sick Kids	38 Pembroke	Sick Kids
9 Chatham	Sick Kids	39 Peterborough	PEPN-C
10 Cochrane	PPFNO, Sick Kids	40 Picton	PEPO
11 Dryden	Sick Kids	41 Red Lake	Sick Kids
12 Elora	PEPN-C	42 Sault Sainte-Marie	PEPN-C, Sick Kids
13 Elliot Lake	PPFNO	43 Sharbot Lake	PEPO
14 Fort Albany	James Bay/McMaster	44 Schreiber	PEPO
15 Fort Frances	Sick Kids	45 Sioux Lookout	PEPN-C, Sick Kids
16 Fort William	PEPN-C	46 Smith Falls	PEPO
17 Geraldton	PEC, Sick Kids	47 Smooth Rock Falls	PEPN-C, Sick Kids
18 Hearst	PPFNO, Sick Kids	48 Sturgeon Falls	PPFNO
19 Iroquois Falls	PPFNO, Sick Kids	49 Sudbury	PEPN-C, PEC
20 Kapuskasing	PPFNO, Sick Kids	50 Sydenham	PEPO
21 Kashechewan	James Bay/McMaster	51 Thunder Bay	PEPN-C, PEC, Sick Kids
22 Kenora	Sick Kids	52 Timiskaming	PPFNO
23 Kirkland Lake	PPFNO	53 Timmins	PEPN-C, PPFNO, Sick Kids
24 Longlac	PEC	54 Trenton	PEPO
25 Manitouwadge	PEC	55 Verona	PEPO
26 Marathon	PEC	56 Wawa	PEPN-C, PPFNO
27 Matheson	PPFNO		
28 Mattawa	PPFNO		
29 Moose Factory	James Bay/McMaster, Sick Kids		
30 Moosonee	James Bay/McMaster, Sick Kids		

COMMENT NOUS JOINDRE

Programme d'extension en psychiatrie de l'Ontario

250, rue College, bureau 821
Toronto (Ontario) M5T 1R8
Téléc. : 416 979-6902
DIRECTEUR : D^r Robert Cooke
Tél. : 416 535-8501, poste 36842
Courriel : Robert.Cooke@camh.ca

GESTIONNAIRE DES POLITIQUES ET PROGRAMMES : Eva Serhal

Tél. : 416 535-8501, poste 36785
Courriel : Eva.Serhal@camh.ca

Programme d'extension en psychiatrie pour le Nord du Centre de toxicomanie et de santé mentale

250, rue College, bureau 827
Toronto (Ontario) M5T 1R8
Téléc. : 416 979-6902

DIRECTRICE : D^{re} Allison Crawford
Courriel : allison.crawford@utoronto.ca

GESTIONNAIRE : Rowena Figueredo
Tél. : 416-535-8501, poste 4484
Courriel : Rowena.Figueredo@camh.ca

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE, SERVICES ÉDUCATIFS

Anna Tapia
Tél. : 416-535-8501, poste 4971
Courriel : Anna.Tapia@camh.ca

SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE, CLINIQUE DE TÉLÉPSYCHIATRIE

Achira Saad
Tél. : 416-535-8501, poste 4778
Courriel : Achira.Saad@camh.ca

Programme d'extension du campus de l'Université Western Ontario

Regional Mental Health Care London
850, avenue Highbury
London (Ontario) N6A 4H1
Tél. : 519 455-5110, poste 47225
Téléc. : 519 452-4591

DIRECTEUR INTÉRIMAIRE : D^r Paul Links
Courriel : Paul.Links@lhsc.on.ca

ADJOINTE ADMINISTRATIVE : Hanna Siemiarczuk
Courriel : hmsiemia@uwo.ca

Programme psychiatrique francophone du Nord de l'Ontario

1145, avenue Carling, bureau 5457
Ottawa (Ontario) K1Z 7K4
Tél. : 613 715-5829
Téléc. : 613 715-5839

DIRECTRICE : D^{re} Fernande Grondin
Courriel : drfgrondin@videotron.ca

GESTIONNAIRE DU PROGRAMME : Diane Gratton
Courriel : dgratton@uottawa.ca

Programme d'extension psychiatrique de la baie James de l'Université McMaster

St. Joseph's Health Care (pavillon sur la montagne de Hamilton)
C.P. 585
100, 5e rue Ouest
Hamilton (Ontario) L8N 3K7
Tél. : 905 522-1155, poste 5424
Téléc. : 905 381-5606

DIRECTEUR : D^r Gary Chaimowitz
Courriel : chaimow@mcmaster.ca

Programme d'extension psychiatrique de l'Université Queen's

Frontenac Community Mental Health Services
385, rue Princess
Kingston (Ontario) K7L 1B9
Tél. : 613 544-1356

DIRECTEUR : D^r Joseph Burley
Courriel : jburley@fcmhs.ca

Programme ontarien de télépsychiatrie pour les enfants et les jeunes

DIRECTEUR MÉDICAL, CARREFOUR CENTRAL/
DIRECTEUR MÉDICAL, PROGRAMME DE SANTÉ MENTALE TELELINK,
HOSPITAL FOR SICK CHILDREN : D^r Tony Pignatiello
Tél. : 416 813-2188
Courriel : antonio.pignatiello@sickkids.ca

Le présent rapport a été édité en collaboration avec la Section d'appui à l'innovation et d'accès au savoir, Centre de toxicomanie et de santé mentale (CAMH).

Traduction du rapport : Renée Avilés